(1) Recipient

MAGNA PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BARI)
ITALIEN

(2) Receipt notes

Delivery note

Process number
376290

(4) Shipping date
05/05/2023

(5) Supplier and sender

GeWiS Drehteilefertigungs GmbH
Streitheimer Straße 22
86477 Adelsried

(6) Freight

prepaid		carriage	
€			

(7) Delivery (is)

Freight car		Forwarder	
Freight		external	
Express		own vehicle	
Express			
Mail			

(8) Invoice no.

Invoice number

(9) of

(10) Your reference	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department	(13) House call	(14) Our sales order no.
411	550004319801	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1			2167550

(19) Shipping type	prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code	(23) Gross	Total weight kg (24) (24) Net
Lorry			33549SK	17,659.341	15,821.09

Shipping address

Magna PT S.p.A.
Svevatrans Srl
Via dei Geranei, 21,
70026 Modugno (Bari)

(26) Unloading point
14248

(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (is)	+/-	Notes
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1 2516272880 "C" Lot: K-123362 1	8,151	Pcs			
	GRUNDPALETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	19	Pcs	32325		
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	19	Pcs	1003920 63		
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251-1250+/2x425/+1350, 80my	19	Pcs			
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2-Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	266	Pcs	5012667067		
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid					
	PSW Approval / Index "C" / by Mr. Gianluigi Calo - 12.12.2022						
	19 x 429 Stück						

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 8151
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 19
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 08.05.23
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)

09 MAG 2023

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

	(42) Receipt notes	(43) Quantity check	(44) Quality inspection/inspection report	(45) Recipient	(46) Invoice verification
Date					
Name/					

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45017742

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
GeWiS Slovakia s.r.o.

Vápenická 30
97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI
SLOWAKEI

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH
Streitheimer Straße 22
86477
ADELSRIED
DEUTSCHLAND

16 Frachtführer (Name,Anschrift,Land)
MATYO s.r.o.

Kukučínova 14
SK 97101 Prievidza
SLOWAKEI

3 Auslieferungsort des Gutes
Ort Modugno (Bari)
Land ITALIEN

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Ort Prievidza
Land SLOWAKEI
Datum 05.05.2023

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer

5 Beigefügte Dokumente
Lieferschein 376290

6 Zeichen und Nummern	7 Anzahl der Packstücke	8 Art der Verpackung	9 Bezeichnung des Gutes	10 Statistik Nr.	11 Bruttogewicht in kg	12 Umfang in m³
-	19	GRUNDPALETTE	Fertige Teile:Welle aus Stahl Gesamtgewicht	84831095	17659,00 17659,00	

CMR

Bez. s. Nr.9	Gefahrzettelmuster-Nr.	UN-Nummer	Verp.-Gruppe
		UN	

13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)

19 Zu zahlen vom:	Absender	Währung	Empfänger
Fracht			
Ermäßigung -			
Zwischensumme			
Zuschläge			
Nebengebühren			
Sonstiges +			
Zu zahlende Gesamtsumme			

14 Rückerstattung

15 Frachtzahlungsanweisung
frei
unfrei , Modugno -Bari

20 Besondere Vereinbarungen

21 Ausgefertigt in Prievidza am 05.05.2023
GeWiS Slovakia s.r.o.

24 Gut empfangen Datum
am

22 Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza (45)
IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020466734
Unterschrift und Stempel des Absenders

23 MATYO s.r.o.
Kukučínova 14
Prievidza Slovakia
IČO: 36 34 6730 (31)
Unterschrift und Stempel des Frachtführers

Unterschrift und Stempel des Empfängers

25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen

von	bis	km

Paletten-Absender

Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

Paletten-Empfänger

Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs

27	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in kg
Kfz	PD375EM PD028YG	
Anhänger		

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Benutzte Genehmigung Nr.

☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT